



Animus meminisse horret, luctuque refugit.

Obstupuit, steteruntque comæ, cum montis in horto
Hortus Adæ, & lapsus tristis imago subit.
Jam calcem Serpens tingit sudore cruento.
Nostra tibi, o Jesu! perniciofa salus.

Jesus dans l'agonie.

Dans ce sombre jardin, dans cette nuit obscure,
Rien ne peut égaler les tourmens qu'il endure:
Puis qu'il épuise enfin le céleste courroux,
Qui sur Jesus Christ seul rassemble tous ses coups.

Christ in his Agony.

Our holy Lords at prayer the rest slept by
While his blest souls in pain and Agony,
In pain he pray'd and sweat, and all that can
Be done, he did, to save unthankfull man.

Der bangeste Todtes-streit / der grösste Segen.

Die rohte Tropffen Schweiß von Christo niederlieffen /
Dieweil vom Schlaff erfüllt / die traur'ge Jünger schliessen:
Er seufzt und bittet mehr für unsre Schuld allein.
Betracht o Mensch! was diß für schwere Kosten seyn.

De bangste dootstryt, de grootste zege.

De roode drupp'len fweet van Christus nederliepen,
Terwijl, van slaap verkragt, sijn droeve Jongren slapen.
Hy sucht en bid eer hy de waereld heeft verlost.
Besie, ô mensch, wat gy uw Heer al hebt gekost.